



**VOLTA PROFESSIONAL SRL**  
www.voltacalzature.com

**NOTA INFORMATIVA**  
**Art. xxx**  
**Nota Informativa n. 1 rev.0 del 07/05/2019**

**LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI PRIMA DI INIZIARE AD USARE IL DPI**

Conservare questa nota per tutta la durata del Dispositivo di Protezione Individuale (DPI), osservandone scrupolosamente il contenuto. Qualora, dopo la lettura, dovessero sorgere dubbi sul grado di protezione offerto dalle calzature, sulle loro modalità d'impiego e di manutenzione, vogliate contattare prima dell'utilizzo il responsabile della sicurezza. In caso di ulteriori necessità e per qualsiasi altro tipo di informazione si consiglia di contattare il fabbricante.

Il presente Dispositivo di Protezione Individuale è stato progettato e realizzato per proteggere nei confronti di uno o più rischi che potrebbero mettere in pericolo la salute e la sicurezza; è personale e non deve essere alterata la destinazione d'uso.

Ente di certificazione A.N.C.I. Servizi srl - Sezione CIMAC Via Aguzzafame 60/b, 27029 Vigevano (PV) N.° 0465

DPI sottoposto a sorveglianza dal parte dello stesso/dell' Organismo Notificato: xxxxx


Modello: xxx

Colore: BIANCO

Taglie: 37-47

Categoria: (II<sup>^</sup>)

Classe: (I<sup>^</sup>)

**SIGNIFICATO DELLA MARCATURA :**  è garanzia di libera circolazione nel commercio dei prodotti e delle merci nell'ambito della Comunità Economica Europea. La marcatura CE sul prodotto significa che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali previsti dal Regolamento UE 2016/425.

**IMPIEGO**

I DPI oggetto della presente nota informativa risponde alle specifiche contenute nelle norme europee ed è adatto per l'impiego sotto riportato; NON è adatto per tutti gli impieghi non menzionati

**Regolamento (UE) 2016/425:** ravvicinamento della legislazione degli stati membri relative ai DPI

**Direttiva 89/686/CEE**

**UNI EN ISO 20345:2012 – EN ISO 20345:2011:** Dispositivi di protezione individuale. Calzature di sicurezza

L'indicazione apposta sulla calzatura garantisce:

- il soddisfacimento dei requisiti di comfort e di solidità stabiliti dalla norma armonizzata;
- la presenza di un puntale di protezione delle dita dei piedi che protegge contro gli urti con energia pari 200 J e rischi di schiacciamento con una forza massima di 15 kN.

CATEGORIA DI SICUREZZA	CARATTERISTICHE DELLE CALZATURE
SBH	Requisiti di base per calzature ibride
SB	Requisiti di base
S1	SB + Zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche, assorbimento di energia del tallone e resistenza agli idrocarburi suola
S2	S1 + resistenza alla penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio
S3	S2 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi
S4	SB + proprietà antistatiche, assorbimento di energia nella zona del tallone e resistenza agli idrocarburi della suola
S5	S4 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi

**UNI EN ISO 20347:2012 – EN ISO 20347:2012:** Dispositivi di protezione individuale. Calzature occupazionali

La calzatura non dispone di un puntale di protezione delle dita dei piedi e, pertanto, non protegge da rischi fisici e meccanici di impatto e compressione sulla punta del piede.

CATEGORIA DI SICUREZZA	CARATTERISTICHE DELLE CALZATURE
OB	Requisiti di base
O1	OB + Zona del tallone chiusa, proprietà antistatiche e assorbimento di energia nella zona del tallone
O2	O1 + resistenza alla penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio
O3	O2 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi
O4	OB + proprietà antistatiche e assorbimento di energia nella zona del tallone
O5	O4 + resistenza alla perforazione del fondo della calzatura, suola con rilievi

**AVVERTENZE GENERALI**

Le calzature offrono protezione solamente per la parte del corpo effettivamente ricoperta. Qualora fossero previsti accessori specifici, sono chiaramente indicati e sono descritte le modalità di verifica dell'efficienza dell'insieme.

Le caratteristiche di sicurezza indicate vengono garantite solo se le calzature sono di taglia adeguata, correttamente indossate, allacciate, e in perfetto stato di conservazione. Prima di ogni utilizzo effettuare un controllo visivo per accertare che i dispositivi siano in perfette condizioni, integri e puliti; qualora le calzature non fossero integre (es: scuciture, rotture o forature) procedere alla sostituzione. L'azienda declina ogni responsabilità per eventuali danni o conseguenze, derivanti da un uso improprio, o nel caso in cui i dispositivi abbiano subito modifiche di qualsiasi genere alla configurazione certificata. Nel caso non venissero rispettate le indicazioni presenti in nota informativa, il DPI perderà la sua efficacia sia tecnica sia giuridica.

La presenza di uno dei difetti indicati di seguito escludono la possibilità di utilizzo delle calzature.

					
Inizio di una rottura del tomaio	Abrasioni del materiale tomaio;	Il tomaio presenta deformazioni o abrasioni delle cuciture	La suola presenta rotture e/o distacchi della suola dal tomaio	L'altezza dei rilievi è inferiore a 1,5 mm	Controllo manuale interno della calzatura, al fine di evitare danneggiamenti

La calzatura soddisfa quanto prescritto dalla norma xxx relativamente alla resistenza allo scivolamento della suola (requisito SRC, vedi tabella). Le calzature nuove possono avere inizialmente una resistenza allo scivolamento minore rispetto a quanto indicato dal risultato della prova. La resistenza allo scivolamento delle calzature può cambiare, inoltre, a seconda dello stato di usura della suola. La rispondenza alle specifiche non garantisce l'assenza di scivolamento in qualsiasi condizione.

SIMBOLO	CONDIZIONI TEST	REQUISITI DA NORMA
<b>SRA</b>	Suolo di prova: ceramica Lubrificante: acqua e detergente	≥0,32 calzatura piana ≥0,28 calzatura inclinata verso il tacco di 7°
<b>SRB</b>	Suolo di prova: acciaio Lubrificante: glicerina	0,18 calzatura piana ≥0,13 calzatura inclinata verso il tacco di 7°
<b>SRC</b>	SRA + SRB	Entrambi i requisiti sopra descritti

**VOLTA PROFESSIONAL S.p.A.**  
Via del Parco, 1/A  
40067 RASTIGNANO DI PIANORO (BO)  
Tel. 051.776331 - Fax 051.776095  
Per l'Azienda Fiscale 03414480373  
Partita I.V.A. 00618911200



## AVVERTENZE SPECIFICHE

Le caratteristiche supplementari delle calzature corrispondenti ai simboli delle classi di protezione sono indicate nelle tabelle sottostanti:

SIMBOLO DI PROTEZIONE	CARATTERISTICHE DELLE CALZATURE
P	Resistenza alla perforazione del fondo della calzatura
C	Calzatura conduttiva
A	Calzatura antistatica
	Calzatura elettricamente isolante
HI	Isolamento dal calore della calzatura
CI	Isolamento dal freddo della calzatura
E	Assorbimento di energia nella zona del tallone
WR	Calzatura resistente all'acqua
M	Protezione metatarsale
AN	Protezione della caviglia
WRU	Penetrazione ed assorbimento d'acqua del tomaio
CR	Resistenza al taglio del tomaio
FO	Resistenza agli idrocarburi della suola
HRO	Resistenza al calore per contatto della suola
IPA	Protezione della caviglia contro gli urti
IPS	Protezione della cresta tibiale contro gli urti
B	Permeabilità al vapore d'acqua del tomaio
CH	Resistenza chimica
I	Calzatura elettricamente isolante
IS	Alta resistenza elettrica della suola
R	Rigidità della punta della calzatura (se puntale non presente)
T	Puntale di protezione testato all'impatto di 200 J e 15 kN di forza di compressione
Hi <sub>1</sub>	Isolamento alle alte temperature testato a 150°C per 30 minuti
Hi <sub>2</sub>	Isolamento alle alte temperature testato a 250°C per 20 minuti
Hi <sub>3</sub>	Isolamento alle alte temperature testato a 250°C per 40 minuti

### Informazioni per plantari estraibili

Se, all'interno delle calzature è presente un plantare estraibile fornito dal fabbricante, si garantisce che le prestazioni delle calzature sono state determinate effettuando le prove sulle calzature corredate di tale plantare estraibile. Qualora si renda necessaria la sostituzione del plantare estraibile, esso deve essere sostituito con uno identico fornito dal fabbricante al fine di non alterare la configurazione certificata. Se, al momento dell'acquisto, all'interno delle calzature non è presente un plantare estraibile, si garantisce che le prestazioni delle calzature sono state determinate effettuando le prove sulle calzature sprovviste di tale plantare estraibile. Qualora sia utilizzato un plantare estraibile diverso da quello fornito originariamente dal fabbricante, occorre verificare le proprietà elettriche della combinazione calzatura/plantare estraibile.

### Informazioni per calzature con caratteristiche di resistenza alla perforazione

Attualmente sono disponibili due tipi di inserto antiperforazione nelle calzature (DPI). Entrambi i tipi di inserto soddisfano i requisiti minimi di resistenza alla perforazione prescritti dalla norma indicata su queste calzature ma ciascuno di essi ha diversi vantaggi o svantaggi:

- **Inserto antiperforazione metallico:** la resistenza alla perforazione risente meno della forma dell'oggetto tagliente (ad esempio il diametro, la geometria, la forma appuntita), ma a causa di limitazioni nelle dimensioni necessarie per la produzione delle calzature, esso non copre l'intera superficie della parte inferiore della scarpa.
- **Inserto antiperforazione non metallico:** può essere più leggero, più flessibile e fornire una maggiore area di copertura se confrontato con quello metallico, ma la resistenza alla perforazione può variare maggiormente a seconda della forma dell'oggetto tagliente (ad esempio il diametro, la geometria, la forma appuntita).

Per ulteriori informazioni sul tipo di inserto antiperforazione utilizzato in queste calzature potete contattare il fabbricante o il distributore indicati in questa nota informativa d'uso.

### Informazioni per calzature non conduttive e non antistatiche

Tali calzature non possono garantire una protezione adeguata contro le scosse elettriche poiché inducono unicamente una resistenza tra il piede ed il suolo ed inoltre, la resistenza elettrica di questo tipo di calzature, può essere modificata in misura significativa dall'utilizzo, dalla contaminazione e dell'umidità. Tali calzature non devono essere utilizzate quando è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche.

### Informazioni per calzature antistatiche

Le calzature antistatiche dovrebbero essere utilizzate quando è necessario ridurre al minimo l'accumulo di cariche elettrostatiche dissipandole, evitando così il rischio di incendio, per esempio di sostanze infiammabili e vapori nei casi in cui il rischio di scosse elettriche provenienti da un apparecchio elettrico o da altri elementi sotto tensione non è stato completamente eliminato.

Occorre notare tuttavia che le calzature antistatiche non possono garantire una protezione adeguata contro le scosse elettriche poiché inducono unicamente una resistenza tra il piede ed il suolo. Se il rischio di scosse elettriche non è stato completamente eliminato, è essenziale ricorrere a misure aggiuntive.

L'esperienza ha dimostrato che, ai fini antistatici, il percorso di scarica attraverso un prodotto deve avere, in condizioni normali, una resistenza elettrica minore di 1.000 MΩ in qualsiasi momento della vita del prodotto. Questo tipo di calzature non svolgeranno la loro funzione se sono indossate ed utilizzate in ambienti umidi.

Conseguentemente, occorre accortarsi che il prodotto sia in grado di svolgere la propria funzione di dissipare le cariche elettrostatiche e di fornire una certa protezione durante tutta la sua durata di vita. Si raccomanda all'utilizzatore di eseguire una prova di resistenza elettrica in loco e di utilizzarla ad intervalli frequenti e regolari.

Durante l'uso, non deve essere introdotto alcun elemento isolante tra il sottopiede della calzatura ed il piede del portatore. Qualora sia introdotta una soletta tra il sottopiede ed il piede, occorre verificare le proprietà elettriche della combinazione calzatura/soletta.

## CURA E MANUTENZIONE DEL PRODOTTO

Conservare al riparo da luce e umidità. In caso di stivali in PU e PVC lavare con acqua tiepida e sapone. Le calzature devono essere pulite con spazzole a setole morbide e acqua. Non bisogna impiegare sostanze quali alcool, metilcelcetone, diluenti, benzine, petrolio o qualsiasi altro tipo di agente chimico per la pulizia. Tali sostanze potrebbero danneggiare i materiali provocando indebolimenti non visibili all'utilizzatore pregiudicando le caratteristiche protettive originali. Utilizzate un grasso o un lucido per mantenere morbido il cuoio.

Le calzature bagnate non devono essere poste a contatto diretto con una fonte di calore dopo l'utilizzo ma lasciate asciugare in luogo ventilato a temperatura ambiente.

## DURATA DI SERVIZIO E IMMAGAZINAMENTO DELLE CALZATURE

A causa dei numerosi fattori (temperatura, umidità, etc.) non è possibile definire con certezza la durata dell'immagazzinamento delle calzature.

In generale, per le calzature interamente di PVC la durata massima è di 5 anni, mentre per le calzature in PU e TPU è di 3 anni mentre per quanto riguarda le calzature con tomaio in cuoi, gomma e materiale termoplastico (SBES) ed EVA è di 10 anni dalla data di produzione. Per evitare rischi di deterioramento queste calzature sono da trasportare ed immagazzinare nelle proprie confezioni originali in luoghi asciutti e non eccessivamente caldi. La durata effettiva delle calzature dipende dal tipo di calzature, ambiente di lavoro, temperatura di utilizzo, grado di sporcoria e usura. Per le altre tipologie di calzature è ipotizzabile una durata massima di cinque anni dalla data di fabbricazione.

## SMALTIMENTO

Queste calzature sono state realizzate senza l'impiego di materiali tossici o nocivi.

Sono da considerarsi rifiuti industriali non pericolosi e sono identificati con il Codice Europeo dei Rifiuti (CER):

Pellame: 04.01.99

Tessuti: 04.02.99

Materiale cellulosico: 03.03.99

Materiali metallici: 17.04.99 o 17.04.07

Supporti rivestiti in PU e PVC, materiale elastomerico e polimerico: 07.02.99

**VOLTA PROFESSIONAL S.r.l.**  
Via del Parco, 1/A

40067 RASTIGNANO DI PIANORO (BO)  
Tel. 051.776331 - Fax 051.776095

Codice Fiscale 03411480373

Partita I.V.A. 00618911200

Per l'Azienda - Timbro e firma



VOLTA PROFESSIONAL SRL  
www.voltacalzature.com

## NOTA INFORMATIVA

Art. xxx

Nota Informativa n. 1 rev.0 del 07/05/2019

MARCATURA

MARCATURA CE  
II CATEGORIA

REQUISITI DI  
SICUREZZA  
NORME DATATE

LEGGERE LA  
NOTA  
INFORMATIVA

VOLTA PROFESSIONAL SRL – VIA DEL PARCO N.  
1/A – 40067 – PIANORO (BO)

Cod. articolo

Xxx

Taglia

42

Sito web: [www.voltacalzature.com](http://www.voltacalzature.com)

DPI I CATEGORIA

CE  
CE0465

UNI EN ISO 20347:2012

02 FO SRC

Anno e mese di fabbricazione

Lotto



**VOLTA PROFESSIONAL S.R.L.**

Via del Parco, 1/A

40067 RASTIGNANO DI PIANORO (BO)

Tel. 051.776331 - Fax 051.776095

Codice Fiscale 03411480373

Partita I.V.A. 00618911200

Per l'Azienda – Timbro e firma